



Viestintävirasto
Kommunikationsverket
Finnish Communications
Regulatory Authority

Datum
14.07.2010

Diarienummer
21649/730/2009
16433/730/2009

Kundnr
407285-001

PL 313

00181 Helsinki



.0551.407285-001



127918

Ålands Mobiltelefon Ab
Hantverkargränd 1
22150 JOMALA
ÅLAND

Ref. Ansökningar som gäller ändring av radiotillstånd på 900 MHz
Ärende Beslut om användning av frekvensområdet 900 MHz som anvisats för mobilkommunikation för UMTS900 mobilverksamhet i landskapet Åland

1. Behandling av ärendet och anhängiga ansökningar

1.1. TeliaSonera Finland Oyj

Telia Sonera Finland Oyj:s ("TeliaSonera") ansökan anlände 3.9.2009. I sin ansökan (Dnr 16433/730/2009) anhåller TeliaSonera, i enlighet med tillståndsvillkoren i gällande radiotillstånd och lagen om radiofrekvenser och teleutrustningar (nedan radiolagen, 1015/2001) samt bestämmelser som utfärdats med stöd av den, om rätt att inom landskapet Åland inneha och använda radiosändarna i basstationerna för UMTS mobilradiosystem också på frekvensområdet 900 MHz .

1.2. Ålands Mobiltelefon Ab

Ålands Mobiltelefon Ab:s ("ÅMT") ansökan anlände 18.9.2009 (Dnr 21649/730/2009). I sin ansökan anhåller ÅMT om rätt att använda UMTS-teknik enligt sina nuvarande radiotillstånd på GSM 900 frekvensområdet.

2. Hörande av teleföretag och utlåtanden

Kommunikationsverket har 1.12.2009 bett sökandena samt Elisa Abp och DNA Ab ge sitt utlåtande om förslaget till beslut om radiotillstånd senast 11.12.2009.

I sitt utlåtande 17.12.2009 motsätter sig DNA Ab utkastet till beslut. DNA anser att Kommunikationsverket ska kartlägga frekvenssituationen i landskapet Åland innan nuvarande operatörer tillåts använda i fråga varande frekvensband för UMTS-verksamhet, och ifall frekvenserna inte används effektivt frigöra dem för eventuella övriga nätoperatörer.

PL 313
00181 Helsinki
Itämerenkatu 3 A
Helsinki
Puhelin 09 69 661
Faksi 09 6966 410
Y-tunnus 0709019-2
www.ficora.fi

PB 313, FI-00181
Helsingfors Finland
Östersjögatan 3 A
Helsingfors Finland
Telefon +358 9 69 661
Fax +358 9 6966 410
FO-nummer 0709019-2
radiotaajuudet@ficora.fi

P.O Box 313, FI-00181
Helsinki Finland
Itämerenkatu 3 A
Helsinki Finland
Telephone +358 9 69 661
Fax +358 9 6966 410
Business ID 0709019-2

Kontaktpersoner
Engelberg Jan 09 6966 478
Toivonen Pasi 09 6966 853
Tom Wikström 09 6966 877

3. Gemensam behandling av ansökningarna

Enligt 25 § i förvaltningslagen (434/2003) skall ärendena beredas gemensamt och avgöras på en gång, om avgörandet i ett ärende som samtidigt är anhängigt har en betydande inverkan på avgörandet av en annan sökandes ansökan.

Beslutet för en part har också en betydande inverkan på hur andra parter ärenden avgörs. Alla parter ärenden ska sålunda avgöras samtidigt.

4. Motivering

4.1. Bestämmelser som tillämpas

Kommunikationsverket beviljar på ansökan användningsrätt till radiofrekvenser med radiotillstånd som beviljas i enlighet med 7 § 1 mom. i radiolagen. Vid beviljande av radiotillstånd tillämpas bestämmelserna i 10 § i radiolagen. Radiotillstånd skall beviljas om ansökan uppfyller villkoren för att bevilja tillstånd enligt 10 § 4 mom., dvs. 1) tillståndet eller frekvensreserveringen söks för ett frekvensområde som i Kommunikationsverkets föreskrifter om användning av radiofrekvenser har anvisats för sådan användning som avses i ansökan; 2) det inom frekvensområdet finns tekniskt ändamålsenliga radiofrekvenser som kan anvisas sökanden för användning eller reservering; 2 a) radiosändarens överensstämmelse med uppställda krav har säkerställts; och 3) Kommunikationsverket inte har motiverat anledning att misstänka att sökanden bryter mot bestämmelser, föreskrifter eller till radiotillståndet knutna villkor som gäller radiokommunikation. En ytterligare förutsättning är att sådana hinder för att bevilja radiotillstånd som föreskrivs i 5-6 mom. inte föreligger. Enligt 10 § 5-6 mom. i radiolagen föreligger hinder för beviljande av radiotillstånd om sökanden inte har betalt förfallna avgifter för tidigare radiotillstånd eller frekvensreserveringar som gäller samma apparatkategori som det nya tillståndet eller reserveringen söks för, och avgiften till sin storlek inte är ringa eller, om sökanden har för avsikt att utöva koncessionsberoende televerksamhet enligt 4 § i kommunikationsmarknadslagen eller koncessionsberoende televisions- eller radioverksamhet enligt 7 § i lagen om televisions- och radioverksamhet och sökanden inte har behövlig koncession.

Utifrån 8 § 1 mom. i radiolagen kan Kommunikationsverket förena ett radiotillstånd med villkor som är nödvändiga för att frekvenserna skall användas effektivt och ändamålsenligt, kommunikationsmarknaden vara effektiv och störningar av radiokommunikationen kunna förebyggas eller avhjälpas.

Utifrån 6 § 2 mom. i statsrådets förordning om användningsplan i landskapet Åland för frekvensområden för televisions- och radioverksamhet samt om televerksamhet som är beroende av koncession (1158/2002) "finns det i landskapet med landskapsstyrelsens samtycke två digitala GSM-mobiltelenät som fungerar både i frekvensområdet 900 MHz och frekvensområdet 1800 MHz". Utifrån 7 § 3 mom. i användningsplanen "kan ett teleföretag som har rätt att utöva GSM-mobilverksamhet på frekvensbanden 880–915 MHz och 925–960 MHz samt 1710–1785 MHz och 1805–1880 MHz använda dessa frekvenser i samma utsträckning också för UMTS-mobilverksamhet".

4.2. Förutsättningar för att ändra beslut om radiotillstånd

TeliaSonera har en koncession för utövande av GSM-mobilverksamhet, som är i kraft till 6.11.2017, och en koncession för utövande av UMTS-mobilverksamhet, som är i kraft till 18.3.2019. ÅMT har en koncession för utövande av GSM-mobilverksamhet, som är i kraft till 8.12.2017, och en koncession för utövande av UMTS-mobilverksamhet, som är i kraft till 18.3.2019. Inga andra teleföretag har koncession för utövande av GSM-mobilverksamhet i Åland.

Ansökningarna uppfyller villkoren för beviljande av radiotillstånd enligt 10 § 4 mom. i radiolagen och sådana hinder för att bevilja radiotillstånd som avses i 10 § 5 – 6 mom. föreligger inte. På dessa grunder kan båda sökandena beviljas radiotillstånd i enlighet med ansökan.

4.3. Omedelbart iakttagande av beslutet

Enligt 40 § i radiolagen kan Kommunikationsverket i sitt beslut förordna, att beslutet iakttas innan det har vunnit laga kraft.

Enligt Kommunikationsverket ska verksamhetsförutsättningarna för tjänsteleverantörerna i bägge företagens nät säkerställas trots eventuellt ändringssökande. Under tiden för eventuellt ändringssökande ska möjligheterna till kommunikation dessutom säkras för de slutanvändare som har anslutit sig till näten.

På grund av detta ska beslutet iakttas trots sökande av ändring, ifall förvaltningsdomstol inte bestämmer något annat.

5. Beslut

5.1. Användningsrätt till radiofrekvenser

1. TeliaSonera Finland Oyj (radiotillstånd MVV1118885 och MVV1119811)

Tillståndsvillkoren i TeliaSoneras radiotillstånd MVV1118885 och MVV1119811 ändras så, att TeliaSonera, enligt tillståndsvillkoren i detta beslut, beviljas rätt att också använda radiosändarna i UMTS900-mobilnätets basstationer.

2. Ålands Mobiltelefon Ab (radiotillstånd TSOT0009989 och TSOT0009924)

Tillståndsvillkoren i ÅMT:s radiotillstånd TSOT0009989 och TSOT0009924 ändras så, att ÅMT, enligt villkoren i detta beslut, beviljas rätt att också använda radiosändarna i UMTS900-mobilnätets basstationer.

5.2. Ikraftträdande av beslutet

Detta beslut träder i kraft 16.7.2010. Beslutets sista giltighetsdag är 31.12.2015.

Beslutet ska följas oavsett om besvär har anförts, om besvärinstansen inte beslutar annat.

5.3. Tillståndsvillkor

Vid gränsområdena ska det separata avtal om koordinering av användningen av frekvenser iakttas, som har gjorts med Sveriges teleförvaltning. På frekvensbandet 925–960 MHz får UMTS-basstationssändarens fältstyrka inte överstiga 33 dB μ V/m/5 MHz på det geografiska område som fastslagits i GSM-koordineringsavtalet, då mottagarantennen är på 1,5 m höjd.

Mobilnätsföretagen på finländska fastlandet vid Skärgårdshavet, och på Åland, ska sinsemellan koordinera användningen av frekvenserna.

Ett radiotillstånd kan enligt villkor som stadgas i 12 § i radiolagen återkallas innan tillståndets giltighetstid går ut. Radiotillståndets villkor kan ändras såsom stadgas i 8 § 3 mom. i samma lag.

Tillståndshavarna ska iakttä de tekniska tillståndsvillkoren som bifogas radiotillståndet.

TeliaSonera är skyldigt att föra separat definierade register över basstationerna i sin nuvarande databas, som Kommunikationsverket har läsrätt till.

Tillståndshavarna är skyldiga att förse Kommunikationsverket med sådana uppgifter om omfattningen av den trafik som förmedlas via radiosystemet som behövs för att övervaka att frekvenserna används effektivt.

6. Lagrum

Lag om radiofrekvenser och teleutrustningar: 8 § 1 och 3 mom., samt 10 och 40 §
Förvaltningslag: 25 §
Statsrådets förordning om användningsplan i landskapet Åland för frekvensområden för
televisions- och radioverksamhet samt för televerksamhet som är beroende av
koncession: 7 §

7. Sökande av ändring

Med stöd av vad som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996) kan besvär över detta beslut anföras hos Ålands förvaltningsdomstol. Enligt 6 § i lagen kan den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet anföras besvär över beslutet. En besvärсанvisning bifogas beslutet.

8. Ytterligare information

På Kommunikationsverket ger chef för radionätsenheten Pasi Toivonen, tfn 09 6966 853, samt radionätsexpert Jan Engelberg, tfn 09 6966 478, ytterligare information om beslutet. E-postadresserna har formen förnamn.efternamn@ficora.fi.

Direktör

Kirsi Karlamaa

Radionätsexpert

Jan Engelberg

BILAGOR Tekniska tillståndsvillkor
 Besvärсанvisning

Tekniska tillståndsvillkor

14.07.2010

Kundnr 407285-001
Radiotillstånd nr TSOT0009924

Ålands Mobiltelefon Ab

Täckningsområdets namn	Frekvensband TX	Frekvensband RX	Täckningsområdets storlek, km ²
LANDSKAPET ÅLAND	925,100 - 929,900 MHz	880,100 - 884,900 MHz	1583,14

Tekniska tillståndsvillkor

14.07.2010

Kundnr 407285-001
Radiotillstånd nr TSOT0009989

Ålands Mobiltelefon Ab

Täckningsområdets namn	Frekvensband TX	Frekvensband RX	Täckningsområdets storlek, km ²
LANDSKAPET ÅLAND	947,500 - 959,900 MHz	902,500 - 914,900 MHz	1583,14

BESVÄRSANVISNING

BESVÄRSINSTANS

Ändring i detta beslut får sökas genom besvär hos **Ålands förvaltningsdomstol**.

HUR ÄNDRING SKALL SÖKAS

Besvär skall anföras skriftligen. Besvärsskriften skall innehålla information om följande:

- den myndighet till vilken besvär ställs (Ålands förvaltningsdomstol)
- ändringssökandens namn och hemkommun
- om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, skall i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person
- den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden
- det beslut i vilket ändring söks
- de punkter i vilka ändring söks och de ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet skall underteckna besvärsskriften.

Också elektroniska dokument som sänts till en myndighet uppfyller kravet på skriftlig form. Om det vid anhängiggörande eller behandling av ett ärende krävs en undertecknad handling, uppfylls kravet på underskrift också genom en sådan elektronisk signatur som avses i 18 § lagen om elektroniska signaturer. Ett elektroniskt dokument som inkommit till en myndighet behöver inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

BILAGOR TILL BESVÄRSSKRIFTEN

Till besvärsanvisningen skall fogas:

- Kommunikationsverkets beslut i vilket ändring söks, i original eller kopia
- delgivnings- eller mottagningsbeviset eller annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten
- en fullmakt för ombudet, om ombudet inte är advokat eller allmänt rättsbiträde.

Om ett elektroniskt dokument som sänts till en myndighet innehåller utredning om ett ombuds behörighet, behöver ombudet inte lämna in fullmakt. Myndigheten kan dock förordna att en fullmakt skall lämnas in, om den har anledning att betvivla ombudets behörighet eller behörighetens omfattning.

BESVÄRSTID

Besvär skall anföras **inom 30 dagar från delfående av beslutet**. Då besvärstiden beräknas skall den dag då mottagaren får del av beslutet inte medräknas. Dagen för delfäendet räknas enligt följande:

- Om beslutet sänts per post mot mottagningsbevis, framgår dagen för delfående av beviset. Mottagningsbeviset skall fogas till besvärsskriften.
- Om beslutet postats som vanligt brev, anses det ha kommit mottagaren till kännedom inom sju (7) dagar från postningsdagen, om inte annat framkommer.
- Om beslutet delgivits på något annat sätt, t.ex. mot mottagningsbevis som sänts till någon annan än mottagaren av beslutet (mellanhandsdelgivning), anses mottagaren av beslutet ha fått kännedom om beslutet på den tredje dagen efter datumet på mottagningsbeviset

HUR BESVÄRSSKRIFTEN SKALL TILLSTÄLLAS MYNDIGHETEN

Besvärsskriften skall lämnas in till Ålands förvaltningsdomstol inom besvärstiden. Besvärshandlingarna kan skickas per post, i elektroniskt form eller med bud. Sändning sker på avsändarens eget ansvar. Till posten skall besvärshandlingarna lämnas i så god tid att de hinner fram till förvaltningsdomstolen senast besvärstidens sista dag före utgången av tjänstetiden

Postadress:
ÅLANDS FÖRVALTNINGSDOMSTOL
PB 31
22101 Mariehamn

Besöksadress:
ÅLANDS FÖRVALTNINGSDOMSTOL
Torggatan 16
Mariehamn

Telefax: 010 36 50252
E-post: aland.fd@om.fi